



桜の季節がやってきました。桜の開花に合わせ、兼六園では、3月30日～4月5日まで無料開園が行われました。期間中の来園者は7万2600人と、新型コロナウイルスの影響で昨年の約2割程度に減少しましたが、感染対策に気を遣いながらもゆったりと桜を楽しむ人々の姿が見られました。

4日には、輪島市の国名勝「白米千枚田」で田起こしが行われました。白米千枚田には、会費を払って「マイ田んぼ」で稲作体験ができるオーナー制度があり、今年度の会員数は200組と過去最多となりました。オーナーの約6割が首都圏在住で、年々人気を集めています。今回の作業は、千枚田を管理する関係者のみで行われましたが、今後、オーナー会員と共に田植えや収穫等の耕作作業が予定されています。

今年の東京五輪は延期となりましたが、石川県では、2020年の完成を目指して整備してきた施設がいくつもあります。その一つが、東京国立近代美術館工芸館（通称：国立工芸館）で、5日に竣工式が行われました。国立工芸館は、政府機関の地方移転策の一環として整備されたもので、人間国宝の作品など約1,900点が東京から金沢へ移転される予定です。開館は、7月を予定しています。

石川県では、新型コロナウイルスの感染拡大防止のため、11日から5月6日まで県立図書館やいしかわ動物園、のとじま水族館などの県有施設を臨時休館することにしました。ゴールデンウィーク中に予定されていたイベントも、その多くが中止や延期となっています。来月のお知らせでは、少しでも明るいニュースをお届けできることを願っています。

※次回は5月末にお届けする予定です。

※The next edition is scheduled to be issued at the end of May.

### 【今回の新聞記事】

- 桜満開、園内薄桃色 金沢城公園や兼六園  
<https://www.hokkoku.co.jp/subpage/OD20200404501.htm>
- 千枚田オーナー最多  
<https://www.hokkoku.co.jp/subpage/H20200401105.htm>
- 7月開館へ竣工式 金沢移転の国立工芸館  
<https://www.asahi.com/articles/ASN4571NMN44PISC00J.html>
- 石川県の県有施設、5月6日まで臨時休館  
<https://www.hokkoku.co.jp/subpage/H20200411101.htm>



”国立工芸館竣工式”

Completion Ceremony of the National Crafts Museum

The cherry blossom season has arrived in Ishikawa! To coincide with the blooming of the sakura, there was free admission to Kenrokuen between March 30th and April 5th. While the number of visitors fell by a fifth compared to last year due to the coronavirus situation, 76200 people still came along to see the trees while trying their best to prevent the spread of infection.

April 4th saw the plowing of the rice terraces at Shiroyone Senmaida, a National Site of Scenic Beauty in Wajima City. At Senmaida there is an ownership system where you can pay a membership fee to play a part in cultivating your very own rice paddy. The number of members this year was 200, the highest total yet. The terraces continue to grow in popularity each year, with sixty percent of current members living in the Tokyo area. Although the plowing this year was carried out only by locals, members will be able to take part in planting and harvesting the rice.

While this year's Tokyo Olympics have been postponed, there are a number of facilities in Ishikawa Prefecture that have been constructed with the aim of being completed in 2020. One of them is the National Museum of Modern Art, Tokyo Craft Museum (also known as the National Craft Museum), whose completion ceremony was held on April 5th. The Craft Museum was established as part of a plan to relocate governmental institutions to local communities. Some 1,900 works, including many by Japanese Living National Treasures, are set to be transferred from Tokyo to Kanazawa. The opening of the museum is currently scheduled for July.

To prevent the spread of coronavirus in Ishikawa, the decision was made to close public libraries, Ishikawa Zoo, Notojima Aquarium and other prefectural facilities from April 11th to May 6th. Unfortunately, many of the events scheduled for Golden Week have also been canceled or postponed. With a bit of luck, we can bring you some slightly cheerier news in next month's newsletter!

### ●●● Headlines of this time ●●●

- (1) Cherry Blossoms in Full Bloom, Kenrokuen and Kanazawa Castle Park Awash with Light Pink
- (2) Senmaida Owner Total Reaches New High
- (3) National Crafts Museum Relocated, Scheduled for July Opening
- (4) Ishikawa Prefectural Facilities Closed Until May 6th

### 詳しい情報のアクセス先/For more information, please access the following links:

- |                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| (1) 公益財団法人石川県国際交流協会 | Ishikawa Foundation for International Exchange            | <a href="http://www.ifie.or.jp/index.php">http://www.ifie.or.jp/index.php</a>   |
| (2) 石川エクスプレス        | Ishikawa Express (Multilingual Webmagazine)               | <a href="http://www.ifie.or.jp/express">http://www.ifie.or.jp/express</a>   |
| (3) ほっと石川旅ねっと       | Hot Ishikawa Tabi-Net (Ishikawa Prefecture Tourism Guide) | <a href="http://www.hot-ishikawa.jp/">http://www.hot-ishikawa.jp/</a>   |
| (4) 石川県             | Ishikawa Prefectural Government Official Website          | <a href="http://www.pref.ishikawa.lg.jp/">http://www.pref.ishikawa.lg.jp/</a>   |
| (5) いしかわ同窓会         | Ishikawa Alumni Association                               | <a href="http://iaa.ifie.or.jp/ishikawabbs/">http://iaa.ifie.or.jp/ishikawabbs/</a>   |
| (6) 石川県公式フェイスブック    | Ishikawa Prefecture Official Facebook                     | <a href="https://www.facebook.com/Discover-Ishikawa-Japan-1707686196110375/">https://www.facebook.com/Discover-Ishikawa-Japan-1707686196110375/</a> |
| (7) 石川県公式ツイッター      | Ishikawa Prefecture Official Twitter                      | <a href="https://twitter.com/hot-ishikawa">https://twitter.com/hot-ishikawa</a>   |
| (8) 石川県公式インスタグラム    | Ishikawa Prefecture Official Instagram                    | <a href="https://www.instagram.com/hot-ishikawa-official">https://www.instagram.com/hot-ishikawa-official</a>                                       |

※今後この情報提供をご希望されない場合は、以下にご連絡をいただければ配信を停止いたします。  
If you do not wish to receive these messages in the future, please send an e-mail to following address.

### 〇〇〇 お問い合わせ先/Contact 〇〇〇

石川県観光戦略推進部国際交流課 Ishikawa Prefectural Government - International Exchange Division  
TEL/FAX +81-76-225-1382/1383 E-mail e200500@pref.ishikawa.lg.jp